

SAMSUNG

[English]

| | | | | | | |
|----------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------|-----------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------|
| A | Trade mark or Supplier | Samsung | | | | |
| B | Model | RB41R7**7** | RB41R7*09**, RB41R7*19**, RB41R7*39**, RB41R7*59**, RB41R7*69**, RB41R7*79**, RL41R7*59**, RL41R7*19**, RL41R7*39**, RL41R7*59** | RB41R**99**, RL41R**99** | RB38R7*19**, RB38R7*29**, RB38R7*39**, RB38R7*49**, RB38R7*69** | RB38R7*17**, RB38R7*27**, RB38R7*37**, RB38R7*47**, RB38R7*67** |
| | | * Asterisk(s) means variant model and can be varied (0-9) or (A-Z) | | | | |
| C | Category | 7 (Refrigerator-freezer) | | | | |
| D | Energy efficiency class | A++ | A+++ | | A++ | |
| E | Ecolabel Award | - | | | | |
| F | Annual energy consumption [kWh/annum], based on standard test results for 24 hours. Actual energy consumption will depend on how the appliance is used and where it is located | 288 | 191 | 190 | 186 | 280 |
| G | Fresh Food Storage Volume [L] | 276 | | 271 | 252 | |
| | Chill Storage Volume [L] | - | | | | |
| | Frozen Food Storage Volume [L] | Four Star [L] | | 130 | | |
| | | Two Star [L] | | - | | |
| | Star Rating | ✱ ✱ ✱ ✱ | | | | |
| H | Design Temperature of other compartments | - | | | | |
| I | Frost-Free Compartment(s) | Fresh Food, Frozen Food | | | | |
| J | Temperature Rise time [h] | 18 | | | | |
| K | Freezing capacity [kg/24 h] | 15 | | | | |
| L | Climate class | SN, N, ST, T This appliance is intended to be used at an ambient temperature between 10 °C and 43 °C | | | | |
| M | Noise [dB(A)] | 39 | | | | |
| N | Built-in | - | | | | |
| O | Wine Storage appliance | - | | | | |

| | | | | | |
|-----------------------------|---|----------------------------------|---|------------------------------|----|
| French - Français | 4 | Serbian - Srpski..... | 6 | Finnish - Suomi..... | 9 |
| German - Deutsch..... | 4 | Greek - Ελληνικά | 7 | Swedish - Svenska..... | 9 |
| Dutch - Nederlands..... | 4 | Bulgarian - Български | 7 | Turkish - Türkçe..... | 10 |
| Italian - Italiano..... | 4 | Croatian - Hrvatski..... | 7 | Arabic - العربية..... | 10 |
| Portuguese - Português..... | 5 | Albanian - Shqip..... | 7 | Slovenian - Slovenščina..... | 10 |
| Spanish - Español | 5 | Macedonian - Македонски | 8 | | |
| Hungarian - Magyar | 5 | Latvian - Latviešu..... | 8 | | |
| Polish - Polski..... | 5 | Estonian - Eesti keel..... | 8 | | |
| Czech - Čeština | 6 | Lithuanian - Lietuvių kalba..... | 8 | | |
| Slovakian - Slovenčina..... | 6 | Danish - Dansk..... | 9 | | |
| Romanian - Română | 6 | Norwegian - Norsk..... | 9 | | |



DA68-03845A-02

[English]

| | | | | | | |
|--------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------|-------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------|-----------------------------|
| A | Trade mark or Supplier | Samsung | | | | |
| B | Model | RB38R7*99** | RB38R7*97** | RB36R8*09**, RB36R8*19**, RB36R8*39**, RB36R8*59**, RB36R8*69**, RB36R8*79**, RL36R8*39**, RL36R8*59** | RB36R8*99**, RL36R8*99** | RB36R8**7**, RB36R8**P** |
| * Asterisk(s) means variant model and can be varied (0-9) or (A-Z) | | | | | | |
| C | Category | 7 (Refrigerator-freezer) | | | | |
| D | Energy efficiency class | A+++ | A++ | A+++ | A++ | |
| E | Ecolabel Award | - | | | | |
| F | Annual energy consumption [kWh/annum], based on standard test results for 24 hours. Actual energy consumption will depend on how the appliance is used and where it is located | 185 | 278 | 174 | 173 | 262 |
| G | Fresh Food Storage Volume [L] | 246 | | 245 | 240 | 245 |
| | Chill Storage Volume [L] | - | | | | |
| | Frozen Food Storage Volume [L] | Four Star [L] | 130 | 110 | | |
| | | Two Star [L] | - | | | |
| | Star Rating | ✱ ✱ ✱ ✱ | | | | |
| H | Design Temperature of other compartments | - | | | | |
| I | Frost-Free Compartment(s) | Fresh Food, Frozen Food | | | | |
| J | Temperature Rise time [h] | 18 | | | | |
| K | Freezing capacity [kg/24 h] | 15 | | | | |
| L | Climate class | SN, N, ST, T | | | | |
| | | This appliance is intended to be used at an ambient temperature between 10 °C and 43 °C | | | | |
| M | Noise [dB(A)] | 39 | | 38 | | |
| N | Built-in | - | | | | |
| O | Wine Storage appliance | - | | | | |

[English]

| | | | | | |
|----------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------|-------------|-----------------------------------------------------------------------------|
| A | Trade mark or Supplier | Samsung | | | |
| B | Model | RB33R8*99** | RB33R8*19**, RB33R8*29**, RB33R8*39**, RB33R8*49**, RB33R8*69** | RB33R8*97** | RB33R8*17**, RB33R8*27**, RB33R8*37**, RB33R8*47**, RB33R8*67** |
| | | * Asterisk(s) means variant model and can be varied (0-9) or (A-Z) | | | |
| C | Category | 7 (Refrigerator-freezer) | | | |
| D | Energy efficiency class | A+++ | | A++ | |
| E | Ecolabel Award | - | | | |
| F | Annual energy consumption [kWh/annum], based on standard test results for 24 hours. Actual energy consumption will depend on how the appliance is used and where it is located | 168 | 169 | 253 | 255 |
| G | Fresh Food Storage Volume [L] | 218 | 222 | 218 | 222 |
| | Chill Storage Volume [L] | - | | | |
| | Frozen Food Storage Volume [L] | Four Star [L] | 110 | | |
| | Star Rating | ✱ ✱ ✱ ✱ | | | |
| H | Design Temperature of other compartments | - | | | |
| I | Frost-Free Compartment(s) | Fresh Food, Frozen Food | | | |
| J | Temperature Rise time [h] | 18 | | | |
| K | Freezing capacity [kg/24 h] | 15 | | | |
| L | Climate class | SN, N, ST, T | | | |
| | | This appliance is intended to be used at an ambient temperature between 10 °C and 43 °C | | | |
| M | Noise [dB(A)] | 38 | | | |
| N | Built-in | - | | | |
| O | Wine Storage appliance | - | | | |

[French - Français]

| | | |
|----------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------|
| A | Marque ou fournisseur | |
| | Modèle | |
| B | * Le ou les astérisques renvoient à un modèle différent et peuvent signifier un chiffre (de 0 à 9) ou une lettre (de A à Z). | |
| C | Catégorie | 7 (Réfrigérateur - congélateur) |
| D | Classe d'efficacité énergétique | |
| E | Label écologique | |
| F | Consommation d'énergie annuelle [kWh/an], calculée sur la base du résultat obtenu pour 24 heures dans des conditions d'essai normalisées. La consommation d'énergie réelle dépend des conditions d'utilisation et de l'emplacement de l'appareil | |
| G | Volume utile de denrées alimentaires fraîches [L] | |
| | Volume utile de denrées alimentaires périssables [L] | |
| | Volume utile de denrées alimentaires congelées [L] | Quatre étoiles [L] |
| | | Deux étoiles [L] |
| | Nombre d'étoiles | |
| H | Température de conception des (compartiments de type autre) | |
| I | Compartment(s) sans givre | Denrées alimentaires fraîches, Denrées alimentaires congelées |
| J | Durée de montée en température [h] | |
| K | Pouvoir de congélation [kg/24 h] | |
| L | Classe climatique | Cet appareil est conçu pour être utilisé à une température ambiante comprise entre 10°C et 43°C. |
| M | Emissions acoustiques [dB(A)] | |
| N | Intégrable | |
| O | Appareil de stockage du vin | |

[Dutch - Nederlands]

| | | |
|----------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------|
| A | Handelsmerk | |
| | Model | |
| B | * De asterisk(en) beteken(t)en dat het om een veranderlijk model gaat, en (kan) (kunnen) dus veranderlijk zijn (van 0-9 of A-Z). | |
| C | Categorie | 7 (Koelvries-combinatie) |
| D | Energie-efficiëntieklasse | |
| E | Milieukeur | |
| F | Jaarlijks energieverbruik [kWh/jaar] gebaseerd op de resultaten van standaardtests gedurende 24 uur. Het feitelijke energieverbruik is afhankelijk van de manier waarop het apparaat wordt gebruikt en de plaats waar het zich bevindt | |
| G | Inhoud verse levensmiddelen [L] | |
| | Inhoud chiller [L] | |
| | Inhoud diepgevroren levensmiddelen [L] | Vier sterren [L] |
| | | Twee sterren [L] |
| | Steraanduiding | |
| H | Ontwerptemperatuur van andere ruimten | |
| I | No-frost-ruimte(n) | Verse levensmiddelen, Diepgevroren levensmiddelen |
| J | Tijd voor temperatuurstijging [h] | |
| K | Vriesvermogen [kg/24 uur] | |
| L | Klimaatklasse | Dit apparaat is bedoeld voor gebruik bij een omgevingstemperatuur tussen 10°C en 43°C |
| M | Geluid [dB(A)] | |
| N | Inbouw | |
| O | Wijnbewaarkast | |

[German - Deutsch]

| | | |
|----------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------|
| A | Marke oder Lieferant | |
| | Modell | |
| B | * Ein (oder mehrere) Sternchen steht/stehen für verschiedene Modelle, die durch Ziffern oder Buchstaben gekennzeichnet sind (0-9) oder (A-Z) | |
| C | Kategorie | 7 (Kühlschrank/Tiefkühl-Kombi) |
| D | Energieeffizienzklasse | |
| E | EU-Umweltzeichen | |
| F | Jährlicher Energieverbrauch [kWh/Jahr] auf der Grundlage von Ergebnissen der Normprüfung über 24 Stunden. Der tatsächliche Verbrauch hängt von der Nutzung und vom Standort des Geräts ab. | |
| G | Stauraum für frische Lebensmittel [L] | |
| | Kühlraumvolumen [L] | |
| | Gefrierfachvolumen [L] | Vier Sterne [L] |
| | | Zwei Sterne [L] |
| | Sterne-Einstufung | |
| H | Auslegungstemperatur sonstige Fächer | |
| I | Frostfreie Fächer | Frische Lebensmittel, Tiefgefrorene Lebensmittel |
| J | Temperaturanstiegszeit [h] | |
| K | Gefriervermögen [kg/24 h] | |
| L | Klimaklasse | Dieses Gerät ist für den Betrieb bei einer Umgebungstemperatur zwischen 10 °C und 43 °C bestimmt |
| M | Geräusch in [dB(A)] | |
| N | Einbaugerät | |
| O | Weinschrank | |

[Italian - Italiano]

| | | |
|----------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------|
| A | Marco o fornitore | |
| | Modello | |
| B | * Gli asterischi rappresentano diversi numeri (0-9) o lettere (A-Z) a indicare la variante del modello. | |
| C | Categoria | 7 (Frigo-congelatore) |
| D | Classe di efficienza energetica | |
| E | Marchio UE di qualità ecologica Ecolabel | |
| F | Consumo annuo di energia [kWh/anno] basato sui risultati di prove standard per 24 ore. Il consumo effettivo dipende dalla modalità di utilizzo dell'apparecchio e dal luogo in cui è installato. | |
| G | Volume scomparto alimenti freschi [L] | |
| | Volume scomparto raffreddatore [L] | |
| | Volume scomparto alimenti congelati [L] | Quattro stelle [L] |
| | | Due stelle [L] |
| | Numero di stelle | |
| H | Temperatura di progetto scomparti di altro tipo | |
| I | Scomparti con sistema antibirina | Alimenti freschi, Alimenti surgelati |
| J | Tempo di risalita della temperatura [h] | |
| K | Capacità di congelamento [kg/24 h] | |
| L | Classe climatica | Questo apparecchio è destinato a funzionare a una temperatura ambiente compresa tra 10°C e 43°C |
| M | Rumore [dB(A)] | |
| N | Da incasso | |
| O | Frigorifero cantina | |

[Portuguese - Português]

| | | |
|----------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------|
| A | Marca comercial ou fornecedor | |
| B | Modelo *Asterisco(s) indicam uma variante do modelo sendo que essa variação pode ser de (0-9) ou de (A-Z). | |
| C | Categoria | 7 (Frigorífico-congelador) |
| D | Classe de eficiência energética | |
| E | Rótulo ecológico | |
| F | Consumo de energia de [kWh/ano] com base nos resultados do ensaio normalizado durante 24 horas. O valor real do consumo de energia dependerá do modo de utilização do aparelho e da sua localização. | |
| G | Volume útil para alimentos frescos [L] | |
| | Volume útil no compartimento de refrigeração [L] | |
| | Volume útil para alimentos congelados [L] | Quatro estrelas [L] Duas estrelas [L] |
| | Número de estrelas | |
| H | Temperatura de projecto dos outros compartimentos | |
| I | Compartimento(s) sem gelo | Alimentos frescos, Alimentos congelados |
| J | Tempo de subida da temperatura [h] | |
| K | Poder de congelação [kg/24 h] | |
| L | Classe climática | Este aparelho destina-se a ser utilizado a uma temperatura ambiente entre 10 °C e 43 °C |
| M | Nível de emissões de ruído [dB(A)] | |
| N | Encastrado | |
| O | Aparelho de armazenagem de vinhos | |

[Hungarian - Magyar]

| | | |
|----------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------|
| A | Védjegy vagy Beszálított Modell | |
| B | * A csillag(ok) a modell egy variációját jelzik és (0 - 9) vagy (A - Z) között változhatnak. | |
| C | Kategória | 7 (Fagyasztós hűtőszekrény) |
| D | Energiahatékonysági osztály | |
| E | az Európai Unió öko címkéje | |
| F | [kWh/év] energiafogyasztás 24 órás szabványos teszteredmények alapján. A tényleges energiafogyasztás függ a készülék elhelyezésétől és használatának módjától. | |
| G | Friss élelmiszer tárolására szánt tér térfogata [L] | Sokkoló tárolási térfogata [L] |
| | Fagyasztott élelmiszer tárolására szánt tér térfogata [L] | Négycsillagos [L] Kétcsillagos [L] |
| | Csillagbesorolás | |
| | Egyéb terek tervezési hőmérséklete | |
| I | Jegesedésmentes terek | Friss élelmiszer, Fagyasztott élelmiszer |
| J | Hőmérséklet-emelkedési idő [óra] | |
| K | Fagyasztókapacitás [kg/24 órában] | |
| L | Klímaosztály | Ezt a készüléket 10°C és 43°C közötti környezeti hőmérsékleten való használatra tervezték |
| M | Zaj [dB(A)] | |
| N | Beépíthető | |
| O | Bortároló készülék | |

[Spanish - Español]

| | | |
|----------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------|
| A | Marca comercial o proveedor | |
| B | Modelo * Los asteriscos indican que existe una variante de este modelo y puede variar según (0-9) o (A-Z). | |
| C | Categoría | 7 (Frigorífico-congelador) |
| D | Clase de eficiencia energética | |
| E | Etiqueta ecológica de la Unión Europea | |
| F | Consumo de energía [kWh/año] según los resultados obtenidos en la prueba estándar de 24 horas; el consumo de energía real depende de las condiciones de uso del aparato y de su localización. | |
| G | Volumen útil para alimentos frescos [L] | |
| | Volumen útil de compartimento helador [L] | |
| | Volumen útil para alimentos congelados [L] | Cuatro estrellas [L] Dos estrellas [L] |
| | Clasificación por estrellas | |
| H | Temperatura de diseño de otros compartimentos | |
| I | Compartimento(s) libre(s) de escarcha | Alimentos frescos, Alimentos congelados |
| J | Período de subida de la temperatura [h] | |
| K | Capacidad de congelación [kg/24 h] | |
| L | Clase climática | Este aparato está destinado a ser utilizado en una temperatura ambiente entre 10 °C y 43 °C |
| M | Ruido [dB(A)] | |
| N | Encastrable | |
| O | Armario para la conservación de vinos | |

[Polish - Polski]

| | | |
|----------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------|
| A | Znak towarowy | |
| B | Model * Gwiazdka(i) oznaczają wariant modelu i mogą przyjmować wartości (0-9) lub (A-Z). | |
| C | Kategoria | 7 (Chłodziarko-zamrażarka) |
| D | Klasa efektywności energetycznej | |
| E | Oznakowanie ekologiczne UE | |
| F | Roczne zużycie energii [kWh/rok] na podstawie wyników testu przeprowadzonego w normalnych warunkach w cyklu 24-godzinnym. Rzeczywiste zużycie energii zależy od sposobu użytkowania urządzenia i miejsca, w którym się ono znajduje. | |
| G | Pojemność komory do przechowywania świeżej żywności [L] | |
| | Pojemność komory schładzania [L] | |
| | Pojemność komory do przechowywania zamrożonej żywności [L] | Czterogwiazdkowej [L] Dwugwiazdkowej [L] |
| | Oznaczenie gwiazdkowe | |
| H | Temperatura projektowa pozostałych komór | |
| I | Komory bezszronowe | Świeża żywność, Żywność zamrożona |
| J | Czas wzrostu temperatury [h] | |
| K | Zdolność zamrażania [kg/24 h] | |
| L | Klasa klimatyczna | Urządzenie przeznaczone do użytku w temperaturze otoczenia od 10°C do 43°C |
| M | Poziomy emitowanego hałasu [dB(A)] | |
| N | Do zabudowy | |
| O | Urządzenie do przechowywania wina | |

[Czech - Čeština]

| | | |
|----------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------|
| A | Ochranná známka nebo dodavatel | |
| | Model | |
| B | Hvězdičky označují varianty modelu a mohou být různé (0-9) nebo (A-Z). | |
| C | Kategorie | 7 (Chladnička s mrazákem) |
| D | Třída energetické účinnosti | |
| E | Ekoznačka Evropské unie | |
| F | Roční spotřeba energie [kWh/rok], založená na výsledcích normalizované zkoušky po dobu 24 hodin. Skutečná spotřeba energie závisí na způsobu použití a umístění spotřebiče. | |
| G | Objem pro uchování čerstvých potravin [L] | |
| | Objem pro uchování chlazených potravin [L] | |
| | Objem pro uchování mražených potravin [L] | Čtyři hvězdičky [L] Dvě hvězdičky [L] |
| | Označení hvězdičkami | |
| H | Určená teplota jiných prostorů | |
| I | Beznámrazové prostory | Čerstvé potraviny, Mražené potraviny |
| J | Doba náběhu teploty [h] | |
| K | Mrazicí výkon [kg/24 h] | |
| L | Klimatická třída | Tento spotřebič je určen k použití za teploty okolí od 10 °C do 43 °C |
| M | Úroveň hluku [dB(A)] | |
| N | Vestavný | |
| O | Spotřebič pro uchovávání vína | |

[Romanian - Română]

| | | |
|----------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------|
| A | Marcă de comerț sau Furnizor | |
| | Model | |
| B | * Asteriscul(rile) înseamnă model variantă și pot diferi (0-9) sau (A-Z). | |
| C | Categorie | 7 (Frigider-congelator) |
| D | Clasă de eficiență energetică | |
| E | Etichetă Ecolabel | |
| F | Consum anual de energie [kWh/an] pe baza rezultatelor testelor standard pentru 24 ore. Consumul real de energie va depinde de modul de utilizare a aparatului și de amplasamentul acestuia | |
| G | Volum de depozitare alimente proaspete [L] | |
| | Volum de depozitare în frigider [L] | |
| | Volum de depozitare alimente congelate [L] | Patru stele [L] Două stele [L] |
| | număr de stele | |
| H | Temperatura proiectată a altor compartimente | |
| I | Compartimente fără gheață | Alimente proaspete, Alimente congelate |
| J | Timp de creștere a temperaturii [h] | |
| K | Capacitate de congelare [kg/24 h] | |
| L | clasa de climă | Acest aparat este destinat utilizării la o temperatură ambiantă între 10°C și 43°C |
| M | Zgomot [dB(A)] | |
| N | Încăstrat | |
| O | Aparat pentru păstrarea vinului | |

[Slovakian - Slovenčina]

| | | |
|----------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------|
| A | Dodávateľ alebo obchodná značka | |
| | Model | |
| B | * Hviezdička(y) znamená(jú) variantný model a môže byť rôzny (0-9) alebo (A-Z). | |
| C | Kategória | 7 (Chladnička s mrazničkou) |
| D | Trieda energetickej efektívnosti | |
| E | Environmentálna značka | |
| F | Ročná energia, [kWh/rok] na základe výsledkov štandardného testu za 24 hodín. Skutočná spotreba energie bude závisieť od toho, ako sa spotrebiteľ používa a kde je umiestnený. | |
| G | Objem úložného priestoru na čerstvé potraviny [L] | |
| | Objem úložného priestoru na rýchlo sa kaziace potraviny [L] | |
| | Objem úložného priestoru na mrazené potraviny [L] | Štyri hviezdičky [L] Dve hviezdičky [L] |
| | Označenie hviezdičkami | |
| H | Určená teplota iných oddelení | |
| I | Beznámrazové oddelenie(a) | Čerstvé potraviny, Mražené potraviny |
| J | Čas teplotného nárastu [h] | |
| K | Kapacita mrazenia [kg/24 h] | |
| L | Klimatická trieda | Toto zariadenie je určené na používanie pri vonkajšej teplote medzi 10°C a 43°C |
| M | Úroveň hluku [dB(A)] | |
| N | Vstavaný | |
| O | Spotrebiteľ na uchovávanie vína | |

[Serbian - Srpski]

| | | |
|----------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------|
| A | Zaštićeni žig | |
| | Model | |
| B | * Zvezdice označavaju varijantu modela i stoje umesto znakova (0-9) ili (A-Z). | |
| C | Kategorija | 7 (Frižider/zamrzivač) |
| D | Klasa energetske efikasnosti | |
| E | Nagrada Ecolabel | |
| F | Godišnja potrošnja energije [kWh/annum], zasnovana na standardnim rezultatima testiranja za 24 časa. Stvarna potrošnja energije zavisiće od toga kako se uređaj koristi i gde je smešten. | |
| G | Zapremina za skladištenje svežih namirnica [L] | |
| | Zapremina za skladištenje zamrznutih namirnica [L] | |
| | Zapremina za skladištenje zamrznutih namirnica [L] | Četiri zvezdice [L] Dve zvezdice [L] |
| | Ocena u zvezdicama | |
| H | Nazivna temperatura u drugim odeljcima | |
| I | Odeljci u kojima ne dolazi do taloženja leda | Sveže namirnice, Zamrznute namirnice |
| J | Vreme porasta temperature [h] | |
| K | Kapacitet zamrzivača [kg/24 h] | |
| L | Klasa hlađenja | Uređaj je namenjen da se koristi na sobnoj temperaturi između 10°C i 43°C |
| M | Buka [dB(A)] | |
| N | Ugrađeno | |
| O | Uređaj za skladištenje vina | |

[Greek - Ελληνικά]

| | |
|----------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| A | Εμπορικό σήμα ή προμηθευτής |
| B | Μοντέλο * Τυχόν αστερίκια σημαίνουν μοντέλο παραλλαγής και είναι δυνατό να παίρνουν τις τιμές (0-9) ή (A-Z). |
| C | Κατηγορία 7 (Ψυγείο καταψύκτης) |
| D | Τάξη ενεργειακής απόδοσης |
| E | Οικολογικό σήμα της ΕΕ |
| F | Ετήσια κατανάλωση ενέργειας [kWh/έτος], βάσει αποτελεσμάτων 24ωρης πρότυπης δοκιμής Η πραγματική κατανάλωση ενέργειας εξαρτάται από τον τρόπο χρήσης και τη θέση της συσκευής |
| G | Όγκος θαλάμου αποθήκευσης ψυγίων τροφίμων [L] |
| | Όγκος ψύκτη [L] |
| | Όγκος θαλάμου αποθήκευσης κατεψυγμένων τροφίμων [L] |
| | 4 αστέρων [L] 2 αστέρων [L] |
| H | Κατάταξη με αστέρες |
| H | Θερμοκρασία σχεδιασμού λοιπών θαλάμων |
| I | Θάλαμο(ο) χωρίς πάγο (Frost-Free) Νυπτά τρόφιμα, Κατεψυγμένα τρόφιμα |
| J | Χρόνος ανόδου της θερμοκρασίας [ώρες] |
| K | Χωρητικότητα κατάψυξης [kg/24ωρο] |
| L | Κλιματική κλάση Η παρούσα συσκευή προορίζεται για χρήση σε θερμοκρασία περιβάλλοντος μεταξύ 10°C και 43°C |
| M | Θόρυβος [dB(A)] |
| N | Εντοαχζόμενο |
| O | Συσκευή συντήρησης κρασιών |

[Croatian - Hrvatski]

| | |
|----------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| A | Zaštitni znak ili dobavljač |
| B | Model * Zvezdica(e) znači da se radi o inačici modela i oznaka može biti različita (0-9) ili (A-Z). |
| C | Kategorija 7 (Hladnjak - zamrzivač) |
| D | Razred energetske učinkovitosti |
| E | Znak zaštite okoliša EU-a |
| F | Godišnja potrošnja energije (AEC) (kWh/god), na temelju rezultata dobivenih za 24 sata u standardnim ispitnim uvjetima. Stvarna potrošnja energije ovisit će o načinu na koji se uređaj koristi i gdje je smješten |
| G | Zapremnina odjeljka za čuvanje zamrznute hrane [L] |
| | Zapremnina odjeljka za lako pokvarljivu hranu [L] |
| | Zapremnina odjeljka za čuvanje zamrznute hrane [L] |
| | Četiri zvjezdice [L] Dvije zvjezdice [L] |
| H | Broj zvjezdica |
| H | Projektirana temperatura drugih odjeljaka |
| I | Odjeljci bez nakupljanja leda Svježa hrana, Zamrznuta hrana |
| J | Vrijeme trajanja porasta temperature [h] |
| K | Kapacitet zamrzavanja [kg/24 h] |
| L | Klimatski razred Ovaj je uređaj namijenjen upotrebi na temperaturi okoline između 10°C i 43°C |
| M | Buka [dB(A)] |
| N | Ugradbeni uređaj |
| O | Uređaj za čuvanje vina |

[Bulgarian - Български]

| | |
|----------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| A | Търговска марка или доставчик |
| B | Модел * Звездичка(и) означава вариация в модела и може да бъде цифра (0-9) или буква (A-Z). |
| C | Категория 7 (Хладилник-фризер) |
| D | Клас на енергийна ефективност |
| E | Знак за екомаркировка |
| F | Годишна консумация на енергия [kWh/годишно] въз основа на резултати от стандартно 24-часово изпитване. Действителната консумация на енергия ще зависи от това как се използва уредът и къде се намира. |
| G | Вместимост на отделението за съхранение на прясна храна [л] |
| | Вместимост на отделението за изстудяване [л] |
| | Вместимост на отделението за съхранение на замразена храна [л] |
| | Четири звезди [л] Две звезди [л] |
| H | Категория по звезди |
| H | Проектната температура на „отделенията от друг вид“ |
| I | Безскрежно(и) отделение(я) Прясна храна, Замразена храна |
| J | Време за покачване на температурата [ч] |
| K | Капацитет на замразяване [kg/24 ч] |
| L | Климатичен клас Този уред е предназначен за употреба при околна температура между 10°C и 43°C |
| M | Шум [dB(A)] |
| N | Вграден |
| O | Охладител за вино |

[Albanian - Shqip]

| | |
|----------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| A | Marka tregtare |
| B | Modeli * Shenja(t) yll nënkupton modelin e variantit dhe mund të ndryshojë (0-9) ose (A-Z). |
| C | Kategoria 7 (Frigorifer-ngjirës) |
| D | Klasi I energjise |
| E | Certifikuar me Ecolabel |
| F | Konsumi vjetor i energjisë [kWh/annum], bazuar në rezultatet standarde të testimit për 24 orë. Konsumi aktual i energjisë varet nga mënyra se si përdoret pajisja dhe nga vendndodhja e saj. |
| G | Vëllimi i ruajtjes së ushqimit të freskët [L] |
| | Vëllimi i ruajtjes së ushqimit të ftohtë [L] |
| | Vëllimi i ruajtjes së ushqimit të ngrirë [L] |
| | Kater yje [L] Dy yje [L] |
| H | Renditja sipas YJEVE |
| H | Temperatura e parashikuar për ndarjet e tjera |
| I | Ndarjet pa ngrirje Ushqim i freskët, Ushqim i ngrirë |
| J | Koha e rritjes së temperaturës [h] |
| K | Kapaciteti i ngrirjes [kg/24 h] |
| L | Kategoria e klimës Kjo pajisje është prodhuar për t'u përdorur në një temperaturë ambiente mes 10°C dhe 43°C |
| M | Zhurma [dB(A)] |
| N | Inkaso |
| O | Pajisja për ruajtjen e verës |

[Macedonian - Македонски]

| | | |
|----------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------|
| A | Заштитен знак | |
| B | Модел * Сведичка(и) значи варијанта на модел и може да се менува (0-9) или (A-Z). | |
| C | Категорија | 7 (Ладилник-замрзнувач) |
| D | Енергетски ефикасна класа | |
| E | Награда со еколошка ознака | |
| F | Годишна потрошувачка на енергија [kWh/annum], врз основа на резултатите од стандардни тестови за 24 часа. Вистинската потрошувачка на енергија ќе зависи од начинот на кој се користи производот и неговата местоположба | |
| | Волумен за складирање на свежа храна [L] | |
| | Волумен за складирање и ладење [L] | |
| G | Волумен за складирање на замрзната храна [L] | Четири ѕвезди [L] Две ѕвезди [L] |
| | Оценка со ѕвездички | |
| H | Стандардна температура на другите оддели | |
| I | Комори кои не замрзнуваат | Свежа храна, Замрзната храна |
| J | Време на зголемување на температурата [h] | |
| K | Капацитет за замрзнување [kg/24 h] | |
| L | Климатска класа | Овој уред е наменет за користење во околина со температура меѓу 10°C и 43°C |
| M | Шум [dB(A)] | |
| N | Вградени | |
| O | Уред за складирање на вино | |

[Estonian - Eesti keel]

| | | |
|----------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------|
| A | Kaubamärk või tarnija | |
| B | Mudel * Tärn või täriid tähistavad mudelivariante, mis võib olla numbrite (0-9) ja tähtede (A-Z) kombinatsioon. | |
| C | Kategooria | 7 (Külmik-sügavkülmik) |
| D | Energiaühikute klass | |
| E | Okomärkis | |
| F | Standardtingimustes mõõdetud 24 tunni tulemustel põhinev aastane energiatarbimine [kWh/annum]. Tegelik energiatarbimine sõltub seadme kasutusviisist ja asukohast. Värskete toiduainete sektsiooni mahutavus [L] Jahutatud toiduainete sektsiooni mahutavus [L] | |
| G | Sügavkülmutatud toiduainete sektsiooni mahutavus [L] | Neli täni [L] Kaks täni [L] |
| | Tärnide arv | |
| H | Teiste sektsioonide ettenähtud temperatuur | |
| I | Jäätumisvaba(d) sektsioon(id) | Värsked toiduained, Külmutatud toiduained |
| J | Temperatuuri tõusu aeg [h] | |
| K | Külmutusvõimsus [kg/24 h] | |
| L | Kliimaklass | Seade on ette nähtud kasutamiseks kohas, kus ümbritseva õhu temperatuur on vahemikus 10 °C ja 43 °C |
| M | Müra tase [dB(A)] | |
| N | Sisseehitatud | |
| O | Veinikülmik | |

[Latvian - Latviešu]

| | | |
|----------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------|
| A | Preču zīme vai piegādātājs | |
| B | Modelis * Zvaigzītes nozīmē iespējamus modeļa variantus, un to vietā var būt cipari (0-9) vai burti (A-Z) | |
| C | Kategorija | 7 (Ledusskapis-saldētājs) |
| D | Energoefektivitātes klase | |
| E | Ekomarkējums | |
| F | Ikgadējais enerģijas patēriņš [kWh/gadā], balstoties uz 24 stundu standarta testu rezultātiem. Faktiskais enerģijas patēriņš ir atkarīgs no ierīces izmantošanas un tās atrašanās vietas. Svaigas pārtikas uzglabāšanas nodalījuma tilpums [L] Dzesēšanas nodalījuma tilpums [L] | |
| G | Saldētas pārtikas uzglabāšanas nodalījuma tilpums [L] | Četru zvaigznišu nodalījums [L] Divu zvaigznišu nodalījums [L] |
| | Zvaigznišu apzīmējums | |
| H | Projektētā temperatūra citiem nodalījumiem | |
| I | Bezсарmas nodalījums(-i) | Svaiga pārtika, Sasaldēta pārtika |
| J | Temperatūras paaugstināšanās laiks [h] | |
| K | Saldēšanas jauda [kg/24 h] | |
| L | Klimata klase | Šī iekārta paredzēta lietošanai apkārtējās vides temperatūrā no 10°C līdz 43°C |
| M | Troksņa līmenis [dB(A)] | |
| N | Iebūvēts | |
| O | Vīna uzglabāšanas iekārta | |

[Lithuanian - Lietuvių kalba]

| | | |
|----------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------|
| A | Prekės ženklas arba tiekėjas | |
| B | Modelis * Žvaigždutės nurodo skirtingus modelius: gali būti (0-9) arba (A-Z) | |
| C | Kategorija | 7 (Saldytuvas-saldiklis) |
| D | Energijos vartojimo efektyvumo klasė | |
| E | Ekologinis ženklas | |
| F | Suvartojamos energijos kiekis [kWh per metus], grindžiamas įprasto 24 valandų trukmės bandymo rezultatais. Kiek energijos suvartojama faktiškai, priklauso nuo to, kaip aparatas naudojamas ir kur jis bus pastatytas Sviežių maisto produktų kameros naudingoji talpa [L] Vėsus laikymo kameros naudingoji talpa [L] | |
| G | Užšaldytų maisto produktų kameros naudingoji talpa [L] | Keturių žvaigždučių [L] Dvių žvaigždučių [L] |
| | Žvaigždučių skaičius | |
| H | Kitų kamerų projektinė temperatūra | |
| I | Bešerkšnė (-s) kamera (-os) | Šviežias maistas, Saldytas maistas |
| J | Temperatūros kilimo trukmė [h] | |
| K | Saldymo geba [kg/24 h] | |
| L | Klimato klasė | Šis aparatas skirtas naudoti nuo 10°C iki 43°C aplinkos temperatūroje. |
| M | Triukšmas [dB(A)] | |
| N | Įmontuojamas | |
| O | Vyno šaldytuvas | |

[Danish - Dansk]

| | | |
|----------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------|
| A | Varemærke eller leverandør | |
| | Model | |
| B | * Stjerne betyder varierende model og kan variere (0-9) eller (A-Z). | |
| C | Kategori | 7 (Køleskab-fryser) |
| D | Energieffektivitetsklasse | |
| E | Miljømærkning | |
| F | Årligt energiforbrug kWh/år, på grundlag af standardiserede prøvningsresultater for 24 timer. Det faktiske elforbrug vil afhænge af, hvordan apparatet anvendes og dets placering. | |
| | Opbevaringsvolumen til friske madvarer [L] | |
| | Opbevaringsvolumen til kølevarer [L] | |
| G | Opbevaringsvolumen til frosne varer [L] | Fire stjerner [L] To stjerner [L] |
| | Stjernemærkning | |
| H | Opbevaringsrum med temperaturvalg | |
| I | Opbevaringsrum med no frost | Friske madvarer, Frosne madvarer |
| J | Temperaturstigningstid [h] | |
| K | Frysekapacitet [kg/24 h] | |
| L | Klimaklasse | Dette apparat er beregnet til brug ved en rumtemperatur på mellem 10°C og 43°C |
| M | Støj [dB(A)] | |
| N | Indbygget | |
| O | Indretning til opbevaring af vin | |

[Norwegian - Norsk]

| | | |
|----------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------|
| A | Varemerke eller leverandør | |
| | Modell | |
| B | * Asterisk(er) representerer et nummer/bokstav og modell kan dermed variere (0-9) eller (A-Z). | |
| C | Kategori | 7 (Kjøle- og fryseskap) |
| D | Energieffektivitetsklasse | |
| E | Miljømerking | |
| F | Årlig energiforbruk [kWh/annum], er basert på standard testresultater over 24 timer. Faktisk energiforbruk vil være avhengig av hvordan apparatet brukes og hvor det er plassert. | |
| | Lagringsvolum, fersk mat [L] | |
| | Lagringsvolum, kjøleenheter [L] | |
| G | Lagringsvolum, frossen mat [L] | Fire stjerner [L] To stjerner [L] |
| | Stjerneklassifisering | |
| H | Oppbevaringsrom med temperaturvalg | |
| I | Oppbevaringsrom med 0-sone | Fersk mat, Frossen mat |
| J | Tid temperaturstigning [h] | |
| K | Frysekapasitet [kg/24 h] | |
| L | Klimaklasse | Dette apparatet er ment å brukes ved omgivelsestemperatur mellom 10°C og 43°C |
| M | Støy [dB(A)] | |
| N | Innebygd | |
| O | Vinstativ | |

[Finnish - Suomi]

| | | |
|----------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------|
| A | Tavaramerkki | |
| | Malli | |
| B | * Tähtimerkki tarkoittaa eri mallimerkintää, joka voi olla luku (0-9) tai kirjain (A-Z). | |
| C | Kategoria | 7 (Jäakaappi-pakastin) |
| D | Energiatehokkuusluokka | |
| E | Ympäristömerkki | |
| F | Energiankulutus kWh vuodessa laskettuna vakioolosuhteissa mitatun 24 tunnin tuloksen perusteella. Tosiasiallinen energiankulutus riippuu laitteen käyttötavoista ja laitteen sijoituksesta | |
| | Tuoresäilytystilavuus [L] | |
| | Jäakaapin tilavuus [L] | |
| G | Pakastimen tilavuus [L] | Neljä tähteä [L] Kaksi tähteä [L] |
| | tähtiluokitus | |
| H | Muiden osastojen suunniteltu lämpötila | |
| I | Automaattisulattaisella osastolla | Tuoreet elintarvikkeet, Pakasteet |
| J | lämpötilan nousuaika [h] | |
| K | Pakastuskyky [kg/24 h] | |
| L | Ilmastoluokka | Tämä laite on tarkoitettu käytettäväksi ympäristössä, jonka lämpötila on 10°C-43°C |
| M | Äänentaso [dB(A)] | |
| N | Kalustepeitteinen | |
| O | Viinikaapilla | |

[Swedish - Svenska]

| | | |
|----------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------|
| A | Varumärke eller leverantör | |
| | Modell | |
| B | * Asterisk(er) representerar ett nummer/en bokstav och modell kan därför variera (0-9) eller (A-Z). | |
| C | Kategori | 7 (Kyl- och frysskåp) |
| D | Energieffektivitetsklass | |
| E | Miljömärke | |
| F | Energiförbrukning per år [kWh/år], baserad på resultat från standardiserade provningar under 24 timmar. Den verkliga energiförbrukningen beror på hur apparaten används och var den placeras | |
| | Förvaringsvolym för färska matvaror [L] | |
| | Förvaringsvolym för kyl [L] | |
| G | Förvaringsvolym för frysta matvaror [L] | Fyrstjärnigt [L] Tvåstjärnigt [L] |
| | Stjärnmärkning | |
| H | Design temperatur för övriga utrymmen | |
| I | Frostfria utrymmen | Färska matvaror, frysta matvaror |
| J | Temperaturstegringstid [h] | |
| K | Infrysningsskapacitet [kg/24 h] | |
| L | Klimatklass | Denna apparat är avsedd för användning i en omgivningstemperatur på mellan 10°C och 43°C |
| M | Buller [dB(A)] | |
| N | Inbyggt | |
| O | Vinkylskåp | |

[Turkish - Türkçe]

| | | |
|----------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| A | Ticari marka | |
| B | Model tanımlayıcısı * Yıldız işareti farklı modelleri belirtir ve (0-9) ya da (A-Z) şeklinde olabilir | |
| C | Model kategorisi | 7 (Buzdolabı-dondurucu) |
| D | Enerji verimlilik sınıfı | |
| E | AB Ekoetiketi | |
| F | Yıllık enerji tüketimi [kWh/yıl] 24 saatlik test sonuçları temel alınarak hesaplanan yıl başına düşen enerji tüketimi. Gerçek enerji tüketimi, cihazın nasıl kullanıldığına bağlı olarak değişebilecektir. | |
| G | Taze gıda saklama bölümü hacmi [L] | |
| | Soğutma bölümü hacmi [L] | |
| | Donmuş gıda saklama bölümü hacmi [L] | 4 yıldızlı |
| | | 2 yıldızlı |
| H | Yıldız Sınıfı | |
| H | Diğer bölmelerin Tasarım Sıcaklığı | |
| I | Buzsuz bölme/ bölmeler | Taze Gıda, Donmuş Gıda |
| J | Sıcaklık artış süresi [saat] | |
| K | Dondurma kapasitesi [kg/24 s] | |
| L | İklim sınıfı | Bu cihazın, "10" [en düşük sıcaklık] °C ve "43" [en yüksek sıcaklık] °C arasındaki bir ortam sıcaklığında kullanılması amaçlanmıştır. |
| M | Gürültü emisyonu [dB(A)] | |
| N | Ankastré | |
| O | Şarap saklama cihazı Bu cihaz tamamen şarap saklama amacıyla kullanıma yöneliktir | |

[Slovenian - Slovenščina]

| | | |
|----------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------|
| A | Blagovna znamka ali dobavitelj | |
| B | Model * Zvezdica pomeni variantni model in se lahko spreminja (0-9) ali (A-Z). | |
| C | Kategorija | 7 (Hladilnik-zamrzovalnik) |
| D | Razred energetske učinkovitosti | |
| E | Znak za okolje | |
| F | Letna poraba energije (kWh/leto), na podlagi rezultatov standardnega preskusa za 24 ur. Dejanska poraba energije je odvisna od načina uporabe aparata in mesta njegove lokacije. | |
| G | Prostornina postora za shranjevanje sveže hrane [L] | |
| | Prostornina prostora za ohlajanje [L] | |
| | Prostornina zamrzovalnika [L] | Štiri zvezdice [L] Dve zvezdici [L] |
| | Oznaka števila zvezdic | |
| H | Načrtovana temperatura drugih predelkov | |
| I | Predelki brez ledu | Sveža hrana, zamrznjena hrana |
| J | Čas dviga temperature [h] | |
| K | Zmogljivost zamrzovanja [kg/24 h] | |
| L | Klimatski razred | Ta aparat se uporablja pri temperaturah prostora od 10 °C do 43 °C |
| M | Hrup [dB(A)] | |
| N | Vgradni | |
| O | Aparat za shranjevanje vina | |

[Arabic - العربية]

| | | |
|----------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------|
| A | العلامة التجارية أو المورد | |
| B | الطرز * تعني علامة/علامات النجمة "Asterisk(s)" النموذج النوع ويمكن أن تختلف من (0-9) أو (A-Z) | |
| C | الفئة | ٧ (الثلجة - المجمدة) |
| D | تصنيف فئات توفير الطاقة | |
| E | جائزة Eco-label | |
| F | لاستهلاك السنوي للطاقة [kWh/annum] بحسب نتائج الاختبارات. الفياضية لمدة ٢٤ ساعة، يتم حساب الاستهلاك السنوي للطاقة بناءً على طريقة استخدام الثلجة والمكان الذي توضع به. | |
| G | حجم تخزين الأطعمة الطازجة [L] | |
| | حجم تخزين حجرة التبريد [L] | |
| | لأطعمة المجمدة حجم التخزين [L] | (ربعة نجوم [L]) مجمتان [L] |
| | التقييم | |
| H | درجة حرارة الحجيرات الأخرى | |
| I | الحجيرة (الحجيرات) بدون ثلج | الطعام الطازج، الطعام المجمد |
| J | مدة ارتفاع درجة الحرارة [h] | |
| K | قدرة التجميد [kg/٢٤h] | |
| L | الفئة المناخية م إعداد هذا الجهاز لكي يتم استخدامه في درجة حرارة محيطية تتراوح بين ١٠ درجات مئوية و ٤٣ درجة مئوية | |
| M | الصوت [dB(A)] | |
| N | مدمج | |
| O | أجهزة تخزين النبيذ | |